



حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان - عیراق  
وەزاره‌تی په‌روه‌رده  
بەپیوەبەرایه‌تی گشتی پروگرام و چاپه‌مەنییه کان

# په‌روه‌ردهی ئیسلامی

## بۆ پوئی

### چواره‌می بنه‌رەتی

دانانی

عبد الجبار محمد شریف  
حسن محمد شریف

فاروق محمد علی عباس  
خواجە طە شاھین

ابو بکر علی کاروانی

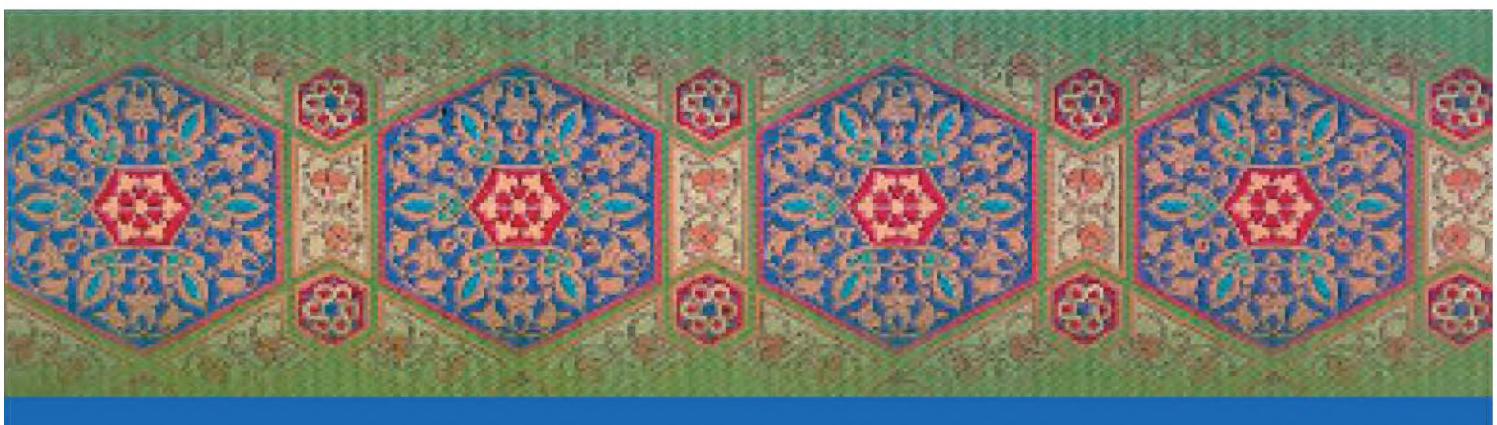
پیڈاچونه‌وەی زانستی

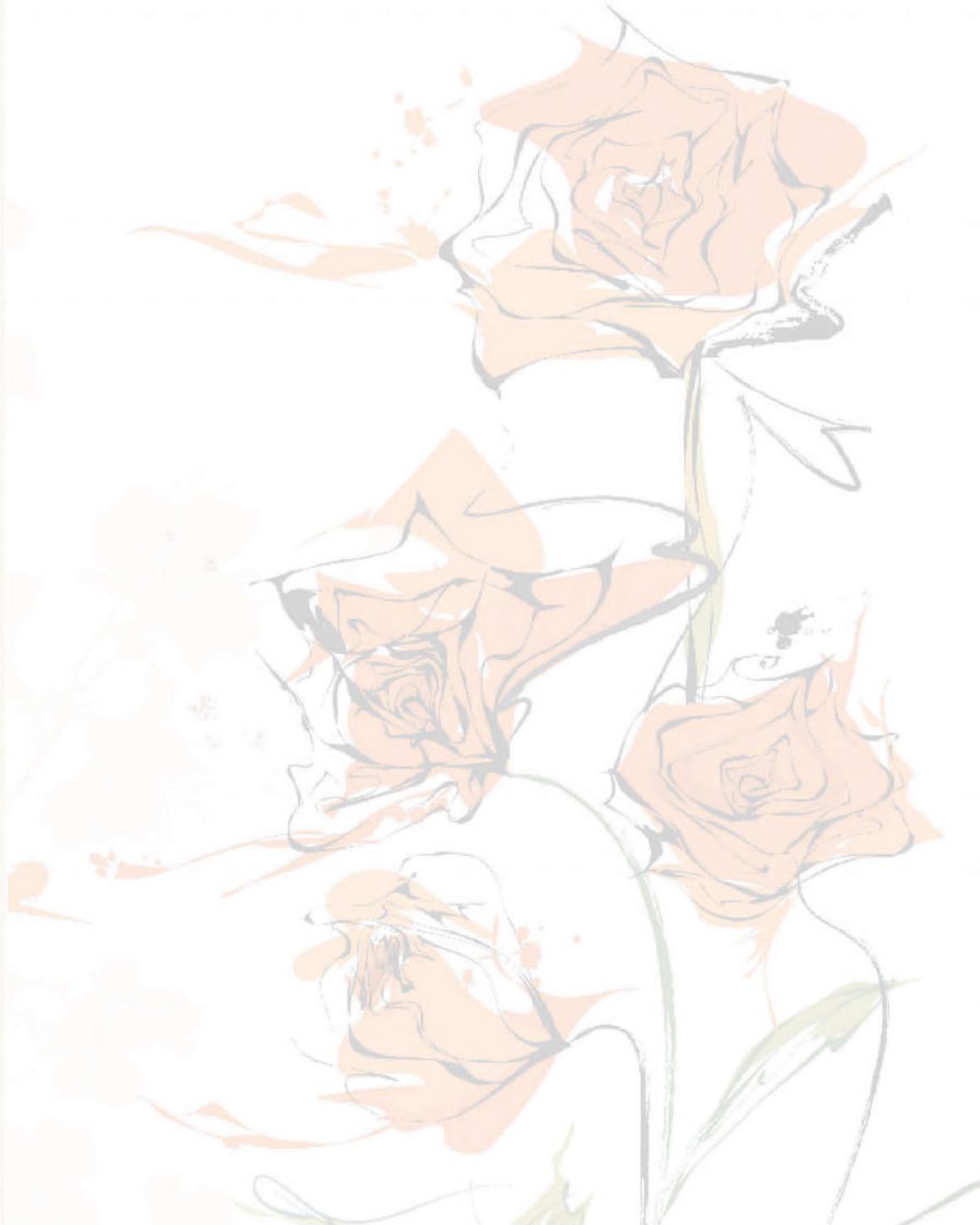
د. بشیر خلیل توفیق

وەرگیزانی  
صادق عثمان عارف

۱۴۳۶ کۆچی - ۲۷۱۵ کوردى - ۲۰ ژانی

چاپی شهشەم





سهرپهرشتی زانستی چاپ: فاروق محمد علی عباس

سهرپهرشتی هونه‌ری چاپ: عثمان پیرداود - خالد سلیم محمود

نهخشه‌سازی ناوه‌رök و بهرگ و ئاماده‌کردنی وینه‌کان: عادل زدار امین

تایپیست: سهردار مصطفی محمد

جیبه جیکردنی بژاری هونه‌ری: یوسف احمد اسماعیل

ئەی قوتابى خۆشەویست  
تۆقوتابىەکى زىرەك و زىرەخاۋىنى .....  
بۇيە پەرتوكەكەشت ھەر بەپاڭ و خاۋىنى دەمىننەتەوە ...

ناو: .....  
پۇل: چوارەمى بىنەرەتى  
قوتابخانە: .....



## بهناوی خودای مهزن و دلوقان

### پیشەکی

سوپاس بۆخودای خاوهن ھەمووشتیک، وەدرودو سلاؤ لەسەر گەورەی نیئەراوان، محمد و لەسەر کەسو کارو یاوهەر باشەکانی وئەوانەی دواى کەوتون تارقۇشى پەسلان .

وەزارەتى پەرەرەدە لە ھەریمی کوردىستانى عىراق دەرفەتىکى باشى رەخساند بۆ خزمەتكىرىنى رۆلەکانى لەنەوە سەربەرزەكان بە دانانى پەرتوكى نويى پەرەرەدە ئىسلامى بۆ قۇناغى بىنەپەتى .

پېرۆگرامەكە كۆمەلیک دەقى قورئانى و فەرمودەي پېرۇزى پىغەمبەر (د.خ) و ھەندىك بابەتى باوهەر و پەرسىنى تىدایە وئەم بابەتانەمان پېشکەش كرد كە بەگۇيىھى فەرمۇدەكانى پىغەمبەر بۇو (د.خ) لەراغەي فەرمۇدە دەقەكاندا رەچاوى رونى و بەدىارخىستنى شوينەكانى مەزنيمان كردوھ و بەستنەوەي ئەم رىنمايىھ بەرزاھ بەزىانى راستەقىنەي پۇزانەمان ئەمە ھەندىك ئەركمانە بەرانبەر نەوەكانمان . بەلام مامۆستا بەرىزەكان ئەوان ئەركى خۆيان باشتر دەزانن و لەسەر شوينى بەرپرسىارەتىان داکۆكى زىاتر دەكەن . وئەوان بىۋايان بەھەيەكە دەيلىنەوە، بەشىوهيەكى بابەتى و زانستيانە وېشت ئەبەستىت بە رىگەي گفتۇگۇ و وتووپىزۇ چالاکى ئاسانى گونجاو لەگەل ژيانى قوتابىان .

ھەرەھاپىۋىستە توندى بەكار نەھىننەت بەھەمووجۇرەكانىيەوە بەرامبەر قوتابىان لە بەرئەوەي قوتابى لەم قۇناغەدا بۇونەوەرېكى ھەست ناسكە، وەئامانجمان ئەھەيە كە يەكەكانى ئەم پەرتوكە تىبىگات بەشىوهيەكى باش و ھەست بە بۇونى و فيرگەن و گفتۇگۇ دروستكەربىكەت، و وتووپىز بە رەوانى و بېتىھ ئەندامىكى كاراو بەسۈود بۆ خۆى و نىشىتمان و كۆمەلگەي مەرقاپاھتى بەشىوهيەكى گشتى و كۆمەلگەي ئىسلامى بەشىوهيەكى تايىھەتى .

سوپاسى ھەرتىبىنەكى بەنرخ يان بېرۇكە دەرسىتكەر دەكەين كەلەپىپۇرۇ خاوهن پەيوهندىيەكان بەدەستمان دەگات تاسوودى لىيۇھەرگەن لەچاپەكانى داھاتووی ئەم پېرۆگرامەدا .

ئاواتىمان سەرکەوتىنی ھەموولايەكە

# وہ رزی یہ کہم

## چهند سیفه‌تیکی موسلمان

موسلمان / برپایی به بونی خودای گهوره ههیه، ته‌نیا ئه و به به‌دیهینه‌ری گشت بعونه‌وهر ده‌زانیت به بیزراو و نه‌بیزراوه‌وه .

موسلمان / برپایی به رقزی دوایی و زیندو بعونه‌وه‌و لیپیچینه‌وه‌و به‌ههشت و دۆزه‌خ، ههیه .

موسلمان / گویپایه‌لله بۆ دایک و باوکی، ریز له مامۆستایانی ده‌گریت، هاوکاری مرۆفه‌کان ده‌کات .

موسلمان / زمانی ده‌پاریزیت له‌هه‌ر و شه‌یه‌کی نامق و ناپه‌سنه‌ند .

موسلمان / ده‌ستی له‌هه‌ر ئازار گه‌یاندینیک ده‌پاریزیت .

موسلمان / راستویزه‌و دروناکات .

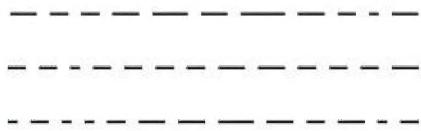
قال الرسول (صلی اللہ علیہ وسلم) پیغه‌مبه‌ری خودا (د.خ) فه‌رمویه‌تی :  
(اتق اللہ حیثما کنت واتبع السیئة الحسنة تمحها وحالق الناس بخلق حسن).  
واته: ( له‌هه‌ر بارو دۆخیکدا بويت له‌خودا بترسه، به‌دوای هه‌لله‌دا ده‌ستبه‌جی چاکه بکه‌و ره‌فتارت له‌گه‌ل مرۆفه‌کان خوش و باشبیت ) .



### چالاکی:

بخوینه وه پاشان بنوشه:

خوشه ویستی خه لک له ره وشت و ئاکاری منه.



بۆشاییه کانی خواره وه بەوشەی گونجاو پرپیکەرە وه :

- ١- موسلمان بپوای وايه خوداي په روه ردگار .
- ٢- موسلمان \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_ ناکات .
- ٣- موسلمان \_\_\_\_\_ لە ئازار گەياندن دەپارىزىت .
- ٤- \_\_\_\_\_ دايىك و باوکى دەکات و رىز لە \_\_\_\_\_ دەگرىت و هاوكارى \_\_\_\_\_ دەکات .

لەھەر بۆشاییه کدا وشەی (چاک) يان (خراب) بە پىيى گونجان بنوشه:

- ١- راستبىزى کارىكى \_\_\_\_\_ و درۇزنىش کارىكى \_\_\_\_\_ .
- ٢- ئازاردانى خه لک کارىكى \_\_\_\_\_ و پاراستنى نهىنى هاۋىي کارىكى \_\_\_\_\_ .
- ٣- گوپىرایەلى دايىك و باوک کارىكى \_\_\_\_\_ و ياخى بۇون لىيان کارىكى \_\_\_\_\_ .
- ٤- ئازاردانى گيانلەبەر کارىكى \_\_\_\_\_ و بەزەيى پىھاتنە وھى کارى \_\_\_\_\_ .
- ٥- دىزى و فېوھىل لە کارە \_\_\_\_\_ و دلسىزى لە کارە \_\_\_\_\_ دکانە .

### نزا :

خودا يە .... تالەزىاندىن چاكمان بۆ بکەي و دواي مردىنىش بىن بەشمان مەكە لىيى، لە سزاي ئاگرىش بمانپارىزە .



## لهناوه پیروزه کانی خودا

((الرحمن، الملك، القدس، السلام، العدل)).

ههريهک لهم ناوانه واتاو چهمکی خوی ههیه و ههمووشیان پیروزنو جوانن .  
الرحمن / بهواتای ره حمهت، ئه و به خششیه یه به نده کانی خودا له دونیادا شایستهی ده بن و  
گشتگیره بۆ ههمووان وەک یەک .  
الملک / خاوهنی مولک و ده سه لات . ههموو بیونه و هرە کان تەنها خودا خاوهنیانه .  
القدس / خاوین و دوور له ههموونا شرین و وەسفیک شایستهی بیگەردی ئهونه بیت .  
السلام / ئاشتی به خشە و دووره له ناتەواوی و نەنگی .  
خودا دەفه رمۆیت: **هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدُوسُ السَّلَامُ..\***  
العدل / بى هاوتایه له دادوهرى

چالاکی:

بخوینه و پاشان بنوسه .  
هو الرحمن الرحيم، الملك، القدس، السلام .

ئهوناوه پیروزانهی خودای گەورە، بلى کەدەيان زانیت .  
چەند بواریکى بەزەبى و سۆزى خودا بۆ به نده کانى، بژمیئە .

\* ئايەتى: ۲۲: (الحشر).

## باشترين هاوري

دلدار قوتايمه کي دلنهرم و خاوهن ههسته، مرؤفه کانى دهورو بهري خوشده ويست و  
کامه رانينيان بق ده خوازيت. هر هاورييه کي ناساغ بيت يان پيويسى به يارمه تى ههبيت  
به پيريه و ده چيت و هاوكاري ده کات .

جارىک بولاي هاورييه کي ده چوو، به گنهنجيکي ناسياوى گه يشت، لىپ پرسى بق کوي  
ده چيت ؟

دلدار : سه ردانى هاورييه کم ده که م .

گنهنجه که : دياره به رژه وهندى يه ک له نىوانناندا هه يه ؟  
دلدار : نه خير .

گنهنجه که : ئه ي قه رزت لاي هه يه ؟

دلدار : نه خير، قه رزىشم لاي نيه .

گنهنجه که : كه واته هوي سه ردانه كه ت چيه !

دلدار : مه رج نيه تنهها به رژه وهندى تاييheit مرؤفه کان پىكى وه بېستىت، به لکو  
هاورييه تى لاي من لهوه پيرزىزتره، من هاورييه که م زور خوشده ويست و رىز لە نىوانناندا هه يه،  
ئاييتكەشمان ئاراسته مان ده کات سه ردانى هاوري بکەين و لە تەندروستى بېرسىن. لەم  
روهه پېغەمبەرمان (د.خ) دەفه رمويت: ((خیر الأصحاب عند الله خيرهم لصحابه)).

واته، لاي خودا، باشترين هاوري ئه و كەسە يه زورىيە تەنگ هاورييە بيت .

گنهنجه که، گوتى : ئافهرين، تو كورپىكى مىھەرە بانى، خوداش، لە سەر ئەم ههسته به رزهت  
پاداشتت دەداتە وە .



چالاکی:

بُوشاییه کان پریکه وه:

دلدار کوریکی — بُوو، خه لکی خوشده ویست و سه ردانی — ده کردو هیوای —  
بُوده خواستن .

گفتگو:

۱- په یوهندی نیوان هاوپیان، ده بیت چون بیت؟

۲- هاوپی خراب کتیه؟

۳- ههندی سیفات و ئاکاری جوانی هاوپیکهت بلی .

نیشانهی (راست) یان (هله) بُو هر بُرگیه ک دابنی:

۱- هاوپی بهو فا هاوكاری که سانی دیکه ده کات .

۲- به رژه وهندی تایبیت ده کریته پیوه ر بُو هاوپیه تی .

۳- پیویسته له هاوهلی خراب به دور بین .

۴- ده بیت له هلهی هاوپی ببورین .

۵- هاوپی له ته نگانه دا ده رده که ویت .

چالاکی:

بخوینه وه و پاشان به جوانی بینو سه وه:

خودایه ... له دایک و باوکم رانی به، به خته وه ریان بکه .

-----

-----

-----

نرا

په روه دگار ... ئه م ولاته مان بُو ئاوه دان و ئارام که یت و له به لا و زیان بی پاریزه .

## باودر به خودا

له کاتیکدا داکیان باسی بونه و هرو دروستکراوانی خودای بُو منداله کانی ده کرد، که چون هه ممووی به یاسا ریکخراوهو هه ریه شیک کاری خوی ده کات و هه ممووشی له خزمه تی نیمه می مرؤقدایه .  
له پر یه کیک له منداله بچوکه کان، گوتی: دایه گیان، ئایا ده توانین خواببینین ؟ دایکه وه لامی دایه وه : نا، کچی شیرینم . خوا نیمه ده بینیت، به لام نیمه ناتوانین ئه و ببینین . له ریئی دروستکراوه کانی و تواناو ده سه لاتیه وه ده پناسین .

مندال : هیچ شتیک شیوه‌ی خواه تیایه ؟  
دایکی : نه خیر، هه رگیز . خوا به دیهیته ره، جگه لهو هه مهه شتیک به دیهیته راهه، به منو تتو  
گشت مرؤفه کان، گیانه و هران و رووه ک و دروستکراوانی تریشه وه .

\*(لِيَسْ كَمَثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ).

وشه : هیچ شتیک له خواناچیت و تنهنا ئوه بیسەرو بینەری ھەموان .



چالاکی:

بۆشاییه کان پرپکه ره وه:

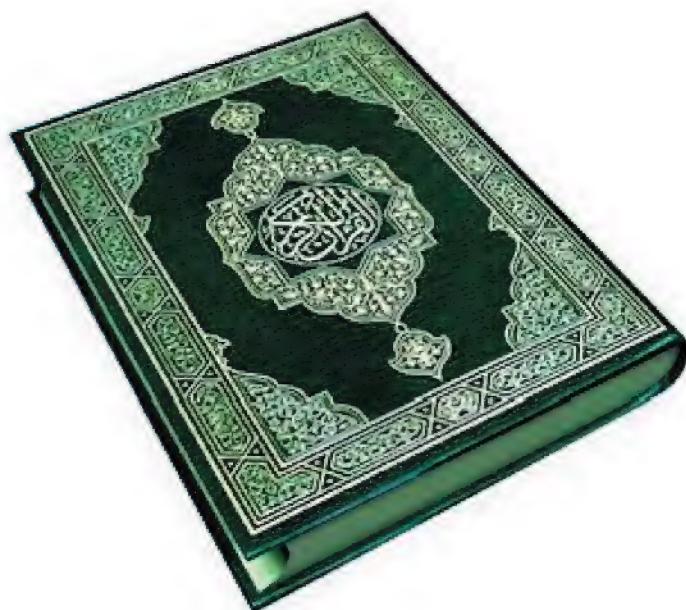
- ١ - (خودا) — هه مووشتیکه .
- ٢ - موسّلمان ته نهان — ده په رستیت .
- ٣ - خودای گهوره — له هه موو جییه ک .

بینو سه وه:

خودای گهوره بوونی هه یه له هه موو جییه ک .

نزا

په روهردگار ..... دل و ده رونم گوشادو کارم ئاسانکه .



## باوه‌ر به پیغه‌مبه‌ران و نیزدراوانی خودا

مامۆستا / قوتابیانی ئازیز : بپوپیبۇن و خۆشەویستى پیغەمبەرانى خودا لەسەرمان پیویست كراوه .

لەو پیغەمبەرانەش : موسى، عيسى، پیغەمبەرمان محمد (سەلامى خواى لىبىت) . دوانیزدراویش بۆمرۆڤاچىتى (محمد) ئى پیغەمبەرمانه (د.خ) وەك لەقۇناغە رابوردوھەكانى خوینىندىدا فيرپۇون .

ھەريەك لەئىمە دەزانىت كەپەرتۈكى رەوانەكراو لەلايەن خوداوه بۇ سەر پیغەمبەرمان (د.خ) قورئانە .

ئایەدەزانن ھەردوو پەرتۈكى موسى و عيسى، ناویان چىھ ؟

احمد : بەلىن مامۆستا تەورات ئەو پەرتۈكە ھاتەخوارەوە بۆمۇسى (سەلامى خوداى لىبىت) . سارا : پەرتۈكى گەورەشمان (عيسى) ناوى ئىنجىلە .

مامۆستا : ئایا پیغەمبەرانى دىكەش ھەن، جىڭلەو زانىيانە ئى ناومان ھىننان ؟ سىزاز : بەلىن، مامۆستا، پیغەمبەرانى دىكەش ھەبۇون .

مامۆستا : ئافەرین، دىارە لەمىزۇوی پیغەمبەران شارەزايىتان ھەيە . بىشزانن لەو پیغەمبەرانە ناوى تەنها ۲۵ كەسيان لەقورئاندا ھاتوھ .

چالاکی:

ئەم بۆشاییانە پرپیکەرەوە:

- ١ - خودای گەورە و بىگەرد خۆشەویستى پىغەمبەرانى لەسەر — پىویست كردووە.
- ٢ - — دوا پىغەمبەرە.
- ٣ - خودای گەورە — ناردۇتەخوارەوە بۇ پىغەمبەرمان محمد (د.خ) وە پەرتوكى بۆگەورەمان موسى — بۆگەورەمان عىسى (سەلامى خوايان لىبىت).

گفتۇگۇ:

- ١ - ژمارەي ئەو پىغەمبەرانەي ناويان لەقورئاندا ھاتوھ، چەندە ؟
- ٢ - ناوى ھەندىك لەو پىغەمبەرانە بنووسە كە لەقورئاندا ناويان ھاتووە.

### نزا

(پەروەردگار ..... لەگەل پىغەمبەران و راستىگىيان، لەبەھەشتدا كۆمان بىھەرەوە).



## فه رمان به چاکه و ریگری له خراپه

فه رمانکردن به چاکه و ریگری له خراپه یه کیکه له پایه کانی کومه لگهی پته وو دروست، ئەمەش ئاینه کان بانگه شهی بۆ دەکەن . ئاینی نیسلام بایه خیکی شیاوى بهم بواره داوه، وەک له قورئانی پیروز دا هاتوه:

((ولَكُنْ مِنْكُمْ أَمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ)).

خودای گهوره به شیوهی فه رمان، پابەندی بهم پایه وو راگه یاندوه .  
ھەر کومه لگهیەک ئەندامە کانی پابەندی فه رمانی خودا نەبن، بارودۇخیان تىکدەچىت و گەندەلی دەبىتە سیمايان و پشیوی دەيانگىریتەوە . کومه لگهیەکىش فه رمان به چاکه و ریگری له خراپه بکەنە بنەمای ئاكاريان ئاسودە دەبن و له ساپە خىرۇ خوشى و ئارامىدا دەبن .

### گفتۇر:

- ١- ئەم بۆشایيانە پېپىکەرەوە:  
لە پایه کانی کومه لگهی پته وو بە ختە وەر ————— يەو ————— يش بایه خى زۇرى پېداوە .  
ھەر وەھا ————— تریش بانگه شەيان بۆ كردوه .
- ٢- پىنچ لە كرده وە باشە کان بىزىرە .
- ٣- پىنچ كرده وە ئاپە سەند بلى .

بىنوسەوە:

((كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ ))

### نزا

پەرەردگار ..... لە بىرچۇنۇ ھەلە کانمان لى مەگەرە و بمانبەخشە .

## ( فتح ) رزگار کردنی مهکه

ماموستای پهروه ردهی نئیسلامی سه باره ت رزگار کردنی مهکه به قوتا بیه کانی گوت : مهکهی پیروز، ئوشارهیه که پیغام برمان محمد (د.خ) تیایدا له دایک بیو له زیرده سه لاتی قوره بیشه بیباوه په کاندا بیو که نقد ئازاری په ییه وانی ئایینی نئیسلامیان دهدا، هر له سه ره تای سه ره لدانی نئیسلامه وه . ئه مهش بیو هۆی کۆچکردنی موسلمانان بۆ (یثرب) شاری (المدينة المنوره)، پاشان سه ره نوئ له لایه ن پیغام برم (د.خ) و هاوە لاتی له سالی ٨ ئی کۆچیدا مهکه رزگار کراو پاک کرایه وه له چەپه لی بیباوه پان، بهو بونه یه ش خودای گهوره سوره تی (النصر) نارده خواره وه بۆ محمد (د.خ) و فه رمانی پیکرد سوپاسی بکات له سه ره به خششی رزگار بیو نی مهکه و سه رکه وتنی هیزی باوه په سه ره بیباوه پیدا . لیزه دا، نیگار له ماموستای پرسی : ئایا دانیشت وانی مهکه باوه پیان بهو ئایینه نوییه هینا که (نئیسلام) بیو ؟

ماموستا : به لى، نه ک هه رئه وان، به لکو به کۆمەل له گشت هۆزو تیره کانه وه و له هه موولایه که وه خه لکی رویان ده کرده مهکه بوراگه یاندنی په یوه ندیان به ئایینی نئیسلامه وه که به رووداویکی میژوویی هه ره گرنگیان ده زانی .

بسم الله الرحمن الرحيم

[إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ (١) وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا (٢) فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا (٣)].

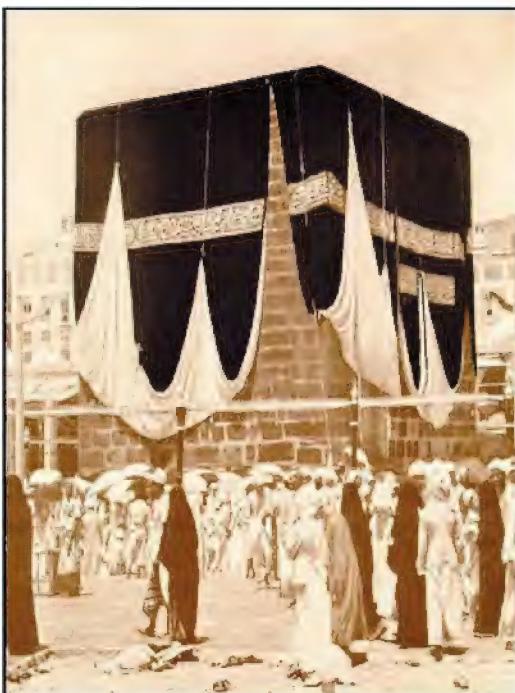
## گفتگو :

ناوی سوره ته که بلی - بۆ چی ئه و ناوهی بۆ دانرا ؟  
دوای رزگار کردنی مکة، خودای گهوره چ فه رمانیکی بە پیغەمبەر (د.خ) کرد ؟  
کەی خودای پەروەردگار کۆمەکی بەندەکانی دەکات لە کارەکانیاندا ؟

ئەم رستانەی خوارەوە تەواو بکە:  
زوریک لە — دەھاتنە ناو ئاینی پیروزى ئىسلامەوە .  
پیغەمبەرمان محمد دەیفەرمۇو : سوپاس بۆ خودا لە سەر — .  
سورەتى — لە بۆنەی رزگارکردنی مەکكەدا ھاتە خوارەوە .  
مەکكە ئەو شارە بۇو کە — ئى تىا لە دايىك بۇو .

## نزا

پەروەردگار .... بە سەر دوژمناندا سەرمانخە .



## سوره‌تی (قریش)

سواره لای باوکی دانیشتبو که قورئانی ده خویند، کاتیک گهیشه (رحلة الشتاء و الصيف) له سوره‌تی (قریش)، له باوکی پرسی : واتای ئه و دهسته واژه‌یه چیه ؟

باوکی گوتی : تیره‌ی قوره‌یشی که سوکاری پیغامبر (د.خ) له زستاندا بهره و خاکی (الیمن) و له هاویندا بق (الشام) ده پویشتن بهمه بهستی بازگانی . له چوون و گه‌رانه‌وهداده که س دی لئن نه ده گرتن، ئه و ئارامیه‌ش به خششیکی خودابوو . له خاکی خوشیان دا هیچ ترسیان له که س نه ببوو، سامانیان پاریزراو ببوو، ئایا ده زانی خودای گهوره له به رانبه‌ردا داوای چی لیکردن ؟ سواره : بابه‌گیان بوم باس بکه، دلم لای قسه‌کانه .

باوکی : داوای دووکاری لیکردن :

- ۱ - سوپاسی بکهن له سر به خششه‌کان بق ئه وهی بؤیان زیاتر بکات .
- ۲ - تهنا خودا بپه‌رستن، خودای (الکعبه) که تهناو بئ هاوه‌لله، ئه مهش له سوره‌تی قوره‌یشدا، که ده فه‌رمویت :

بسم الله الرحمن الرحيم

[إِلَيْكُمْ قُرْيَشُ (۱) إِلَيْهِمْ رُحْلَةُ الشَّتَاءِ وَالصَّيفِ (۲)  
فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ (۳) الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ  
مِنْ خَوْفٍ (۴)].

### گفتگو:

- 1- خودای گهوره کام به خششی به خشیبو به قوره یشیه کان ؟
- 2- مروف، له سه رچی سوپاسی خودا ده کات ؟

ته واوی بکه:

تیره‌ی — سه رقالی باز رگانی بون بون بو (الشام) له و هر زی — داو بو (الیمن) له و هر زی — .

### بینو سه وه:

خودایه ..... نئم ولاته مان ناسوده و نارام بکه .

### نزا

خودایه ..... له سه ر یاد کردن و سوپاس گوزاری و باش په رستنت، کومه کمان بکه .



## سوره‌تی (الماعون )

منداله بچوکه کان دهوری داپیره یان دابوو بو گوییگرتن له نامؤژگاریه کانی، سه باره‌ت تیزکردنی هه ژاران، و مامه‌له‌ی جوان له گه‌ل بی باوکان و کاری چاکه و به جیهینانی نویزه کان له کاتی خویاندا.

یه کیک له منداله کان پیی داگرت له سه‌ر باسی بی باوکان، بؤیه نه‌نکی زیاتر روونی کرده‌وه و پیی گوتن: پیغه‌مبه‌رمان محمد (د.خ) بی باوک گه‌وره‌بوو، نه‌وه دیارده‌یه کی ناساییه، به‌لام پیویسته به‌چاکی و میهره‌بانی ره‌فتار له گه‌ل بی باوک و دایکدا بکه‌ین. وه خودای گه‌وره له سوره‌تی (الماعون) دا ده‌فرمودیت:

بسم الله الرحمن الرحيم

[أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ (١) فَذِلَّكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَمَ (٢)  
وَلَا يَحْضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ (٣) فَوَيْلٌ لِلْمُمْلَكِينَ (٤) الَّذِينَ  
هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (٥) الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ (٦) وَهُنَّ عَوْنَوْنَ  
الْمَاعُونَ (٧).]

## گفتگو:

- ۱ - ناوی سوره‌ته که چیه ؟
- ۲ - هه‌تیو کییه ؟ پیویسته چون بین له گه‌لی ؟
- ۳ - ئەرکى سەرشانى مۇسلمان بەرانبەر ھەۋارىو بىننەوايان چىه ؟
- ۴ - سەرەنjamى كەسىك رىگرى لەكارى چاکە بکات، چىه ؟

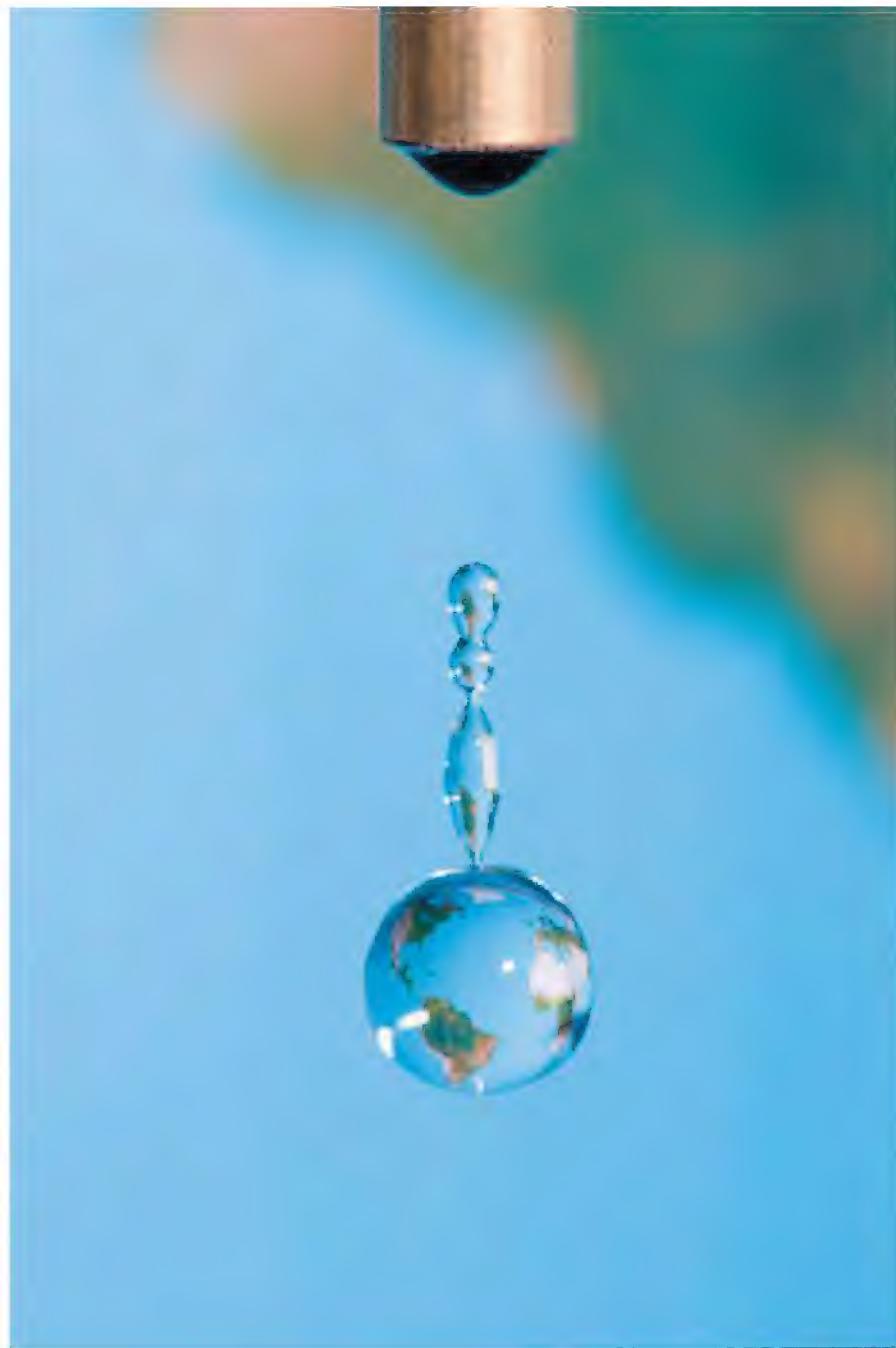
ب - ئەم بۆشایيانە خوارەوە بە وشەيەك لە وشەكانى نىyo كەوانەكان پىپىكەوە:  
(رۇڭى دوايىي، گەردىن كەچدەكەت، بىبىاوهەر، چاکە دەكەت) .

- ۱ - مۇسلمان لەنويىزدا — بۇ خودا .
- ۲ - مۇسلمان باوهەرى بە — ھەيە .
- ۳ - — رۇڭى دوايىي بەدۇق دەزانىت .
- ۴ - — مۇسلمان تەنها لەرىي خودادا كارى .

## نزا

بلىنى خودايە ..... زانستم زىادكە .





ئاو سەرچاوەی ژیانە دەستگەتن بە بەكارھىنانى  
ئەركىتى ئايىنى و نىشتمانىيە .

# وہ رزی دو ووہ م

## ئیسلام ئاینی بەزەییه بەسەرھاتى سەگىكى تىنۇو

لەسەرەدەمیكى كۆندا پیاوىك كەزىر حەزى لەگەشت بۇو، رۆزىك لەمال چوھ دەرەوە بەرەو جىئىھەكى دور . لە رىكەدا ئاوايلى بىرلاپىو، تىنۇيىتى زىرى بۇق ھىنابۇو، زىر ئەملاو ئەولايى كرد بۇدۇزىنەوهى سەرچاوهىكى ئاوا، لەپەر بىرە ئاوايىكى بەدىكىد .

چوھ ئاوايىوه، دابەزى تا دەستى بەئاوا گەيشت و تىرىلى خواردەوە، كاتىك هاتە سەرەوە بىنى سەگىكى تىنۇ خۆل دەلىسىتەوە تابەھۆى شىدارى خۆلەكەوە كەمىك لەتىنۇيىتى بشكى . ئەم دىمەنە پیاوهكە دلگاران كرد، چونكە دەيزانى تىنۇيىتى زىر سەختە، بىپارى دا يارمەتى ئەو گىانەوەرە بىدات، بۇيە دابەزىيەوە بۇق قولايى بىرەكە و بەتاكى پىللاۋى خۆى ئاواي بۇ دەرەدەھىنَا، تاتىرئاوا بۇو . بەم كارە جوانەي كەوتە بەر سۆزۈ رەحەمەت ولېخۇشبوونى خوداي مىھەبان .



## پهند لەم بەسەرھاتە:

- 1- دەبىت مەرۆقى مۇسلمان بەسۆزو بەزەيى بىت لەگەل خەلک و گىانەوەرانى دىكەش .
- 2- ھەر دەم سوپاسگۇزارى خودابىت لەسەر بەخىشىھەكانى كە نازمىردىرىن .
- 3- كىردىوھى باش باكەم و سادەش بىت، پاداشتى گەورە و چونە بەھەشتى لىدەكەۋىتەوە .

پىغەمبەرمان محمد (د.خ) فەرمۇويەتى: (من نَفَسَ عن مُؤْمِنٍ كَرِيْمٍ مِنْ كَرْبَلَةَ نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كَرِيْمٌ مِنْ كَرْبَلَةَ الْقِيَامَةِ). واتە: ھەركەسىنگ بىتىنەت باوەردارىك لەتەنگانەيەكى زيانى دونيا رىزگار بىكەت، خوداي پەروەردگار لە كۆسپىيکى رۇزى دوايى رىزگارى دەكەت .

## گفتۇر :

- 1- ئەگەر مەرۆقىيک يان گىانەوەرىيکى دىكە لە تەنگانەدابۇو، ئىمە دەبىت چى بىكەين بەرانبەرى ؟
- 2- ئايى ئەو پىياوهى ئاوى دا بەسەگەكە پاداشتى خىرى لە خوداوه دەست كەوت ؟
- 3- چەند نمونەيەكى سادە لەسەر سۆزو بەزەيى بەخەلک و گىانەوەرانى دىكە دا بىننەرەوە .

### بەم وشانەي خوارەوە بۆشايىھەكان پېپكەرەوە:

(( كىردىوھى باش، نەرم و نىيانى، مىھەرەبان، كىردارى بەد، سۆزو بەزەيى )) .

- 1- مۇسلمان ھەميشە \_\_\_\_\_ لەگەل كەسانى دىكەدا .
- 2- خودا مەرۆقى خۆشىدەۋىت \_\_\_\_\_ ئەنجام بىدات و ئەوانەي خۆشناۋىت \_\_\_\_\_ ئەنجام دەدەن .
- 3- ئايىنى ئىسلام خوارىارى \_\_\_\_\_ يە لەگەل ئازەللاندا .
- 4- پىغەمبەرى خودا (د.خ) نمونەي پېشەوايى بۇو لە \_\_\_\_\_ دا .

## بىنوسەوە:

(( مىھەرەبان بىن لەگەل ئەوانەي لەسەر زەۋىدان، ئەوهى لەئاسمانىدایە بە بەزەيى دەبىت لەگەلتان )) .



## کورته یه ک له ڙيانى پيغه مبه رى مه زن محمد (د.خ)

پيغه مبه رمان محمد (د.خ) له سالى (الفيل) له شاري مه ككهى پيرۆز له دا يك بوه . خوشه ويستمان (د.خ) به هه تيوى گه وره بwoo، چونكه (عبدالله)ي کورى عبد المطلب که باوکى بwoo، پيشه اتنه دونيای محمد مرد بwoo، پاشان دا يك يشى (امنه)ي کچى و هب کوچى دوايى كرد، که هيشتا ته مه نى (٦) سالان بwoo.

پاش ئوه (عبد المطلب)ي با پيرى سه رپه رشتى كرد، که ته مه نى گه يشته (٨) سالى ئه ويش کوچى دوايى كرد، مامى كه ناوى أبو طالب بwoo (محمد)ي بردە لاي خوى گه ورهى كرد . له و ماوه يه دا شوانى ده كردو هاوكاري که س و کاري ده كرد له کاره کاندا، ماميشى له گه ل خوى ده يبرد بوبازرگانى، له به راستگويى و ده ستيپاکى و ره فتاري جوان نازناوی (الصادق الامين)ي هه لگرت له گه نجيده وه که ته مه نيشى گه يشته ٠٤ سال، سروشى له ئاسمانه وه بزهات و په يامى ئىسلامى له خوداي جيها نيانه وه پيچه يشت و بوه پيغه مبه ر (د.خ) .

سه ره تاي په يامى خودايى بو محمد (د.خ) به ئايه تى:

**(اقرا باسم ربك الذي خلق....)** و هك يه كه م ئايه تى قورئان، له (سورة تى العلق) ده ستي پيکرد . ئه م ئايه ته بوه ده سپييکى بانگه وا ز بـ ئايى نويى (الاسلام) و ئه ركى ئه و کاره مه زنه که وته سه رشانى محمد (د.خ) . يه كه م كه سيش كه برواي به په يامى نوي هيتنا، له پياوان (ابوبكر الصديق) بwoo که هاوه لى پيغه مبه ر بwoo . له نيو ڙتانيشدا هاوسه رى به ريزى خوى (خديجه الكبرى) و له نيو ميرد مندالان يشدا (علي کورى ابي طالب)ي ئاموزاي بwoo، (خوالىيان رازى بيت) .

### گفتگو :

- ۱- پیغەمبەر (د.خ) لەکوئ لەدایک بۇو ؟
- ۲- پیش ئەوەی ببیتە پیغەمبەر، محمد نازناوی چى ھەلگرتبو ؟
- ۳- ئەو پیشەو كارانەي لەزیاندا كردويەتى كامانەبۇون ؟
- ۴- يەكەم ئايەتى قورئان كەهاتە خوارەوە بۇ پیغەمبەرمان (د.خ) چى بۇو ؟
- ۵- كى بۇون ئوانەي يەكەم جار باوهەپىان بە پەيامى (الاسلام) ھىتىنە لەپىاوان و زىنان مىرىدىمىندا ؟

### ئەم بۇ شاييانە خوارەوە پېپەرەوە :

- ۱- باوکى پیغەمبەرمان محمد (د.خ) كە ناوى — بۇو پیش لەدایكبوونى مەرد .
- ۲- دايىكىشى كەناوى — بۇو دواى — سالى تەمەنی محمد كۆچى دوايى كەرد .
- ۳- — ئى باپىرى سەرپەرشتى دەكىردى دواى مەردى دايىكى محمد .
- ۴- تەمەنی پیغەمبەر — سالان بۇو كە يەكەم جار قورئانى بۇ هاتە خوارەوە .
- ۵- يەكەم كەس لەپىاوان باوهەپى بەپیغەمبەر ھىتىنە — بۇو، لەزنانىشدا — و يەكەم لاۋىش — بۇو .

# محمد

(صلى الله عليه وسلم)



## له ره و شته به رزه کانی پیغه مبه رمان محمد (د.خ)

گرنگترین پایه له پیکهاتهی که سایه‌تی پیغه مبه رمان (د.خ) ره و شته به رزه کانیه‌تی که هاو شیوه‌ی نیه، ئمهش به شایه‌تی خودای گهوره له قورئاندا به ئایه‌تی: ((وانک لعلی خلق عظیم) (\*) له سوره‌تی (القلم) .

ژیانی پیرقزی پیشه‌وامان پره له ویستگه‌ی ره و شته به رزی، له وانه‌ش، خوبه‌که م زانین له بهر خودای گهوره، وک پیرارنه‌دانی شوینی تایبیت بۆ دانیشتن، نوستنی سه‌ر به‌رهو حه‌سیر، خوراکی ساده وک هه‌زارانی ئوممه‌ت، هه‌رچی له بهر دهست بوایه ئه‌وی ده خوارد، هاوکاری خیزانه‌کانی له کاری ناو مالداو خزمه‌تی ئه‌وانه‌یان ناساغ بونایه . هه‌روه‌ها سلاوکردن له هه‌موو که‌س ته‌ناته‌ت مندالانیش گه‌ر به‌لایاندا گوزه‌ری بکردايه . زور به‌سوزبیوو بۆ مندالی ساواو به‌سنگیه‌وه ده‌گرت . له مانه‌و گشت ئاکاره به رزه‌کاندا پیشه‌نگ بوو بۆ هاوه‌لان و گشت موسسلمانان .

### گفتوگو:

- ۱- ئه‌وئایه‌تی قورئان بلى که وه‌سفی ره و شته به رزی پیغه مبه ر (د.خ) ده‌کات .
- ۲- ئاماژه بۆ چه‌ند بواریکی خۆ به‌زل نه‌زانین له پیغه مبه رمان دا بکه .

**بۆشاییه کانی خواره وه بەوشەی گونجاو پرپکه ره وه:**

پیغەمبەری ئازىزمان (د.خ) لەسەر — دادەنىشت و — خىزانە کانى دەکرد لەكارى ناومالىدا. بەسۆزبىوو بۆ — و بەسەنگىيە و دەگرت، گەریبەلاي مەندا لاندا گۈزەری بىكىدابىه لىدەكردن . —

**نزا:**

پەرەردگار ....ھەرەك سىماو روخسار و شىۋەمەت باش رىكھستۇوھ،ھەرەواش رەھوشتىم بەرزوياش بىكە .

**بىنوسەوە:**

((وانك لعلى خلق عظيم)).



## سه‌رهنجامی دروکردن

رۆزیک (زید) و چهند هاورپیه کی پیکه وه چوون بۆ سه‌ر روروباره که‌ی نزیک گوندەکه‌یان به‌مه‌بەستى مەله‌کردن، دواى ئەوهى (زید) چووه ناو ئاوه‌که‌وهو لیتیان دورکه‌وهو، لەپر هاوارى کرد: رزگارم کەن ... رزگارم کەن ... واخنکام.

هاورپیکانى بەپەلە بە پیریه‌وه رۆیشتن، دوانیان خۆیان هەلدايە ناو ئاوه‌که‌وه، کەگەیشتنە لای، سه‌ری دەرهیناوا بەگاللە پیکردنەوه گوتى: درۆم لەگەل کردن . ئەم رەفتارەی هاورپیکانى سه‌رسام کرد . دواى چهند رۆزیک جاریکى دیکه بەهەمان شیوه ئەم دیمەنە دووباره بۆوه، بەلام ئەم جاره‌یان (زید) کەوتە ژیئر ئاوا تادەم و لەوتى ئاوا تیچوو . هەرچەند هاوارى کردو دەستى دەرهینا، هاورپیکانى بەدرۆیان زانى و بپوایان پیئى نەبۇو مەتمانەیان بەقسەکانى نەکرد، بۆیە بەپیریه‌وه نەچوون، نەک وەکو جارى پیشويان لەگەلدا بکات .

بەلام پیاویک کە لە کەنارى روروباره‌کەدا نزیکى وەستابوو چوھ پیشەوە بەهانايەوه چوو، رزگارى کرد و پاش هەناسە پیدان و يارمەتیدانى ھۆشى بە بەردەھاتەوه . بىنى هاورپیکانى لەدەورى وەستاون بۆیە بەشەرمەوه، گوتى : دواى لیبوردننان لىدەکەم، هەلەی خۆم بۇو، وانه‌یەك فىرّبۈوم هەرگىز لەبىرى ناکەم .

### چالاکی:

بەم وشانەی خوارەوە بۆشاییەکان پر بکەرەوە:

(درۆکردن، راستگویی، درۆزىن، قەدەغەیە، رزگاربۇون).

- ١- \_\_\_\_\_ خاوهنهکەی دەبات بۇ بەھەشت و \_\_\_\_\_ دەبیات بەرەو دۆزەخ.
- ٢- \_\_\_\_\_ لەراستگویی دايە.
- ٣- درۆکردن لەئىسلامدا \_\_\_\_\_.
- ٤- مەمانە بە \_\_\_\_\_ ناکریت.

### گفتۇگۇ:

١- ھۆى چى بۇو ھاۋىيەکانى (زىد) بىۋايان بەقسەکانى نەكىد لەجاري دووھەمدى؟

٢- كى بۇو (زىد)ى لەخنکان رزگاركىد ؟

٣- دواجار (زىد) چ بەلىنىكى دا بەھاۋىيەکانى ؟

### نزا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سَبْحَانُكَ إِنِّي كُنْتَ مِنَ الظَّالِمِينَ.

خودايە .... جىڭىز لە تۆ خودايى دىكە نىيە، پاڭ و بىيگەردى ھەر بۆتۈيە، من سىتەم لەخۆم كىدوه .

## جینشینه راشیده کان

دوای کوچی پیغه مبهر (د.خ) کاروباری مسلمانان سپریدرا به جینشینه راشیده کان کهنه مانه نه :

- ۱- جینشینی یه که م : ابو (بکر) ی الصدیق (خوای لئی رازی بیت).
- ۲- جینشینی دووه م : (عمر) ی کوری الخطاب (خ.ز).
- ۳- جینشینی سیه م : (عثمان) ی کوری عفان (خ.ز).
- ۴- جینشینی چواره م : علی کوری ابی طالب (خ.ز).

ئم هاوه لانهی پیغه مبهر (د.خ) بهو ریزیه ندهی سه رهوه کرانه جینشینی پیغه مبهر، بۆ به پیوه بردن و فه رمانپه وايی مسلمانان . خزمه تی ئاین و ها و لاتیانیان ده کرد، نمونهی هره به رزی دل سوزی و ها و کاری و خوشه ویستی بون بۆ پیغه مبهر و ئاینی ئیسلام . لە فه رمانپه وايی داد په روه رانه ده جو لانه وه، بۆ یه ئه رکی سه رشانمانه خوشمان بويین .

### چالاکی :

نیشانهی (راست) یان (هه له) بۆ هر رسته یه ک دابنی :

- ۱- جینشینه راشیده کان ژماره یان (۵) که سه .
- ۲- دوای کوچی پیغه مبهر (د.خ) جینشینه راشیده کان کاروباری مسلمانانیان گرتە دهست .
- ۳- خوشه ویستی جینشینه راشیده کان لە سەر مسلمانان پیویست نیه .
- ۴- جینشینه راشیده کان بە رگرییان لە ئیسلام ده کرد .

ئەم بۆشاییانەی خوارەوە پرپیکەرەوە:

جىئىشىنى يەكەم (——) بۇو دووھەميش (——) و سىيىھەم جىئىشىن (——) و  
جىئىشىنى چوارەميش (——) بۇو.

بىنوسەوە :

جىئىشىنە راشىدەكان ھاوهلەنى پىيغەمبەر بۇون و كرانە جىئىشىنى.



## ناوهپوک

ژماره	بابهت	وانه
۵	پیشہکی	
۶	بهشی یهکه م	
۸-۷	چهندسیفه تیکی موسلمان	وانهی یهکه م
۹	لهناوه پیرزه کانی خوا	وانهی دووه م
۱۱-۱۰	باشترين هاوري	وانهی سییه م
۱۳-۱۲	باوه پهخوا	وانهی چواره م
۱۵-۱۴	باوه پ به پیغه مبه ران و نیر در اواني خوا	وانهی پینجه م
۱۶	فه رمان به چاکه و ریگری له خراپه	وانهی شه شه م
۱۸-۱۷	رزگار کردنی مه ککه	وانهی حه وته م
۲۰-۱۹		
۲۲-۲۱	سوره تی (قریش)	وانهی هه شته م
۲۴	سوره تی (الماعون)	وانهی نویه م
۲۶-۲۵	بهشی دووه م	
۲۸-۲۷	ئیسلام ئائینی به زه ییه (به سه رهاتی سه گیکی تینوو)	وانهی ده یه م
۳۰-۲۹	کورته یه ک له ژیانی پیغه مبه ری مه زن محمد (د.خ)	وانهی یازده م
۳۲-۳۱	لره و شته به رزه کانی پیغه مبه رمان محمد (د.خ)	وانهی دوازده م
۳۴-۳۳	سه ره نجامی در گردن	وانهی سیزده م
۳۵	جینشینه راشیده کان	وانهی چوارده م
	ناوهپوک	

